

# Notas sobre la versión de Sun™ Remote System Control (RSC) 2.2.2

---

Sun Microsystems, Inc.  
[www.sun.com](http://www.sun.com)

Referencia 817-5942-11  
Junio de 2004, revisión A

Enviar los comentarios sobre este documento a: <http://www.sun.com/hwdocs/feedback>

Copyright 2004 Sun Microsystems, Inc., 4150 Network Circle, Santa Clara, California 95054, U.S.A. Quedan reservados todos los derechos.

Sun Microsystems, Inc. posee los derechos de propiedad intelectual relativos a la tecnología incorporada en este producto. En particular, estos derechos de propiedad intelectual pueden incluir, sin limitaciones, una o más de las patentes registradas en EE.UU. que figuran en la dirección <http://www.sun.com/patents>, y una o más patentes adicionales o aplicaciones pendientes de patente en los EE.UU. y en otros países.

Este producto o documento se distribuye bajo licencias que restringen su uso, copia, distribución y descompilación. Ninguna parte de este producto o documento puede ser reproducida en ninguna forma ni por cualquier medio sin la autorización previa por escrito de Sun y sus concesionarios, si los hubiera.

El software de terceros, incluida la tecnología de fuentes, tiene copyright y está concedido bajo licencia por proveedores de Sun.

Ciertos elementos de este producto pueden proceder de Berkeley BSD systems, con autorización de la Universidad de California. UNIX es una marca registrada en los EE.UU. y en otros países, y sus licencias se otorgan de forma exclusiva a través de X/Open Company, Ltd.

Sun, Sun Microsystems, el logotipo de Sun, AnswerBook2, docs.sun.com, Sun Enterprise, OpenBoot, Sun Enterprise Authentication Mechanism, Sun Fast Ethernet, Sun Quad Fast Ethernet, Xterminal, StarOffice, SunHSI/S, SunHSI/P, SunFDDI, Ultra, Sun MediaCenter, JDK, SunATM, SunScreen, Sun Enterprise SyMON, Power Management, SunVTS, Solstice DiskSuite, SunForum, Sun StorEdge, SunSolve, SunSwift, Sun Fire, Starfire, Sun Blade, Netra, Java y Solaris son marcas comerciales, marcas comerciales registradas o marcas de servicio de Sun Microsystems, Inc. para los EE.UU. y otros países.

Todas las marcas registradas SPARC se utilizan bajo licencia y son marcas registradas de SPARC International, Inc. para los EE.UU. y otros países. Los productos con marcas registradas SPARC se basan en arquitectura desarrollada por Sun Microsystems, Inc.

OPEN LOOK y Sun™ Graphical User Interface han sido desarrolladas por Sun Microsystems, Inc. para sus usuarios y personas u entidades con licencia. Sun reconoce los esfuerzos de Xerox como pionera en la investigación y el desarrollo del concepto de interfaz visual o interfaz gráfica de usuario para la industria informática. Sun dispone de licencia no exclusiva sobre la interfaz gráfica de usuario de Xerox, licencia que cubre también a entidades con licencia de Sun para la implementación de interfaces gráficas de usuario OPEN LOOK y a quienes cumplen con los acuerdos de licencia escritos de Sun.

OpenGL® es una marca registrada de Silicon Graphics, Inc.

LA DOCUMENTACIÓN SE PROPORCIONA "TAL CUAL ES", Y QUEDA EXIMIDA DE TODA CONDICIÓN EXPRESA O IMPLÍCITA, REPRESENTACIONES Y GARANTÍAS, LO QUE INCLUYE CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA DE COMERCIALIZACIÓN, ADECUACIÓN A FINALIDAD PARTICULAR O NO INFRACCIÓN, EXCEPTO HASTA EL LÍMITE EN QUE TAL EXONERACIÓN NO SEA VÁLIDA EN TÉRMINOS LEGALES

# Índice

---

1. **Notas sobre la versión de Sun Remote System Control (RSC) 2.2.2** 1
  - Novedades incorporadas a RSC 2.2.2 1
  - Antes de instalar el software de Sun Remote System Control 2
  - Ubicación de la documentación de RSC 3
  - RSC 2.2.2 en los servidores Sun Fire V490 y V890 4
    - Mejoras de OpenBoot PROM 4
  - Cuestiones generales sobre RSC 5
    - Desinstalación e instalación de las tarjetas RSC y SC 5
    - Posible demora de los mensajes de alerta 6
    - Información errónea en `alerts.html` 6
    - `rsc-console` usará la conexión `tip` durante el arranque si `diag-switch?` se define con el valor `true` 6
    - La orden `bootmode -u` de RSC no consigue redirigir la consola 6
    - La ejecución de `obdiag` en el modo `rsc-console` puede provocar comportamientos inesperados 7
    - Aparece el mensaje `SetSockOpt: Invalid argument` cuando se alcanza el número máximo de conexiones Telnet permitidas 7
    - `loghistory` comunica errores de disco cuando ejecuta SunVTS, pero ni SunVTS ni Solaris comunican ningún error 8
  - Cuestiones relativas al funcionamiento de RSC en los servidores Sun Fire V490 y Sun Fire V890 8

La consola de RSC cambia a la consola del servidor sin avisar cuando se activa el diagnóstico mejorado de OpenBoot PROM o el interruptor de control está en la posición de diagnóstico	8
Comportamiento del LED durante el arranque	9
Cuestiones relativas al funcionamiento de RSC en los servidores Sun Fire 280R, Sun Fire V880 y Sun Fire V480	9
Alertas adicionales de RSC	9
Informe erróneo de unidad defectuosa al encender	10
El LED localizador se enciende en la interfaz gráfica al pasar de alimentación de batería a alimentación de reposo	10
Cuestiones relativas al funcionamiento de RSC únicamente en los servidores Sun Enterprise 250	11
No se puede incrementar el número de cuentas de usuario de RSC	11
Cuando cambia la variable <code>serial_hw_handshake</code> , es preciso volver a arrancar el sistema	11
Las alertas de las fuentes de alimentación se numeran de forma errónea en la interfaz gráfica	11
Nota sobre la documentación	12
Actualización del Manual del usuario de Sun Remote System Control (RSC) 2.2	12

# Notas sobre la versión de Sun Remote System Control (RSC) 2.2.2

---

En este documento se tratan cuestiones relativas al hardware y el software de Sun<sup>TM</sup> Remote System Control (RSC) 2.2.2. Para obtener información completa sobre el uso de RSC, consulte el *Manual del usuario de Sun Remote System Control (RSC) 2.2.*

---

## Novedades incorporadas a RSC 2.2.2

Se han introducido algunas funciones nuevas en el hardware y el software de RSC 2.2.2.

- El software de esta nueva versión funciona en servidores Sun Fire<sup>TM</sup> V490 y V890 que tengan la tarjeta del controlador del sistema (SC) instalada. Si precisa información sobre el funcionamiento de RSC 2.2.2 con el controlador del sistema, consulte “RSC 2.2.2 en los servidores Sun Fire V490 y V890” en la página 4.
- La interfaz gráfica de usuario (GUI) de RSC necesita utilizar Java<sup>TM</sup> Runtime: Java 2 Standard Edition (J2SE) Runtime Environment versión 1.3.0\_02 o una versión posterior. Puede descargar la versión apropiada de Java en los sitios Web siguientes:
  - Solaris — <http://www.sun.com/solaris/java>
  - Windows — <http://java.sun.com/j2se/1.3/>

Se han introducido las siguientes novedades en el software de RSC 2.2.2. Ninguna de ellas está reflejada en el *Manual del usuario de Sun Remote System Control (RSC) 2.2.*

- Ahora, el software de cliente puede utilizarse en sistemas Windows 2000 de Microsoft.

- Los servidores Sun Fire V480 incluyen un componente de hardware especial, un LED localizador situado en los paneles delantero y trasero del sistema. El software de RSC permite activar y desactivar el estado de estos LED para identificar un determinado sistema, que podría estar instalado en un rack junto con otros servidores.
- Ahora, el software de RSC 2.2.2 permite utilizar un total de 16 cuentas de usuario de RSC, 10 de las cuales pueden estar conectadas al mismo tiempo. Este incremento del número de cuentas de usuario no afecta a la limitación de cinco sesiones telnet o de interfaz gráfica abiertas por servidor.

---

## Antes de instalar el software de Sun Remote System Control

La instalación del software de RSC está incluida en la instalación predeterminada del CD suplementario que se entrega con el sistema operativo Solaris. Los componentes de servidor de RSC deben instalarse únicamente en un servidor compatible donde se ejecute el sistema operativo Solaris™. El software de cliente puede instalarse en cualquier sistema que tenga instalados los sistemas operativos Solaris o Windows adecuados. Es preciso instalar y configurar el software de RSC para poder utilizar este producto.

**IMPORTANTE:** Antes de actualizar una versión antigua de RSC o reinstalar el software, entre en el servidor como usuario root y haga una copia de seguridad de los datos de configuración. Para ello, utilice las órdenes siguientes:

```
# rscadm show > nombre_archivo_remoto
# rscadm usershow >> nombre_archivo_remoto
```

Utilice un nombre de archivo significativo que incluya el nombre del servidor controlado por RSC. Después de la instalación, podrá usar este archivo para restablecer la configuración, si es necesario. No se recomienda volver a una versión anterior del servidor de RSC después de haber instalado la versión 2.2.2 del software. Si decide hacerlo, necesitará restablecer la información de configuración y volver a arrancar el servidor.

El paquete del servidor RSC 2.2.2, SUNWrsc, se puede instalar en los siguientes servidores Sun:

- Servidores Sun Fire V890 con el sistema operativo Solaris 8 2/04 o Solaris 9 8/04, o una versión compatible.
- Servidores Sun Fire V490 con el sistema operativo Solaris 8 2/04 o Solaris 9 8/04, o una versión compatible.

- Servidores Sun Fire V480 con el sistema operativo Solaris 8 10/01 o una versión compatible.
- Servidores Sun Fire V880 con el sistema operativo Solaris 8 7/01 o una versión compatible.
- Servidores Sun Fire 280R con el sistema operativo Solaris 8 1/01 o una versión compatible.
- Servidores Sun Enterprise™ 250 con uno de los siguientes sistemas operativos:
  - Solaris 2.6
  - Solaris 7
  - Solaris 8

Por su parte, los paquetes de cliente RSC 2.2.2 se pueden instalar en:

- Cualquier otro sistema con los sistemas operativos Solaris 2.6, Solaris 7, Solaris 8 o Solaris 9. Los paquetes son `SUNWrsclj` (GUI) y `SUNWrscl` (documentación).
- Cualquier sistema con los siguientes sistemas operativos Windows de Microsoft:
  - Windows 98
  - Windows 2000
  - Windows NT 4.0

El archivo utilizado para instalar la GUI y la documentación de RSC en el sistema operativo Windows es `SunRsc.exe`.

- Los sistemas cliente necesitan tener instalado Java 2 Standard Edition (J2SE) Runtime Environment versión 1.3.0\_02, o cualquier otra versión posterior a la 1.3.x, para poder ejecutar el software de RSC 2.2.2. Éste no funciona con J2SE Runtime Environment 1.2.x. La versión apropiada puede descargarse de los sitios Web siguientes:
  - Solaris — <http://www.sun.com/solaris/java>
  - Windows — <http://java.sun.com/j2se/1.3/>

---

## Ubicación de la documentación de RSC

Después de instalar el sistema operativo Solaris y el software del CD suplementario, tendrá acceso a la versión en línea de la documentación de Sun Remote System Control (RSC). Encontrará el *Manual del usuario de Sun Remote System Control (RSC) 2.2* en formato PDF en la siguiente ubicación de Solaris:

```
/opt/rsc/doc/<idioma>/pdf/user_guide.pdf
```

Después de instalar el software de RSC en un PC con sistema operativo Windows, podrá encontrar el Manual de usuario correspondiente en el siguiente directorio de Windows:

```
C:\Archivos de programa\Sun Microsystems\Remote System Control\
doc\<idioma>\pdf\user_guide.pdf
```

Los manuales de RSC también están incluidos en el CD de documentación que se entrega con el servidor.

---

## RSC 2.2.2 en los servidores Sun Fire V490 y V890

Los servidores Sun Fire V490 y V890 llevan instalada la tarjeta del controlador del sistema (SC).

En la lista siguiente se resume el funcionamiento del software RSC 2.2.2 con el controlador del sistema.

- La tarjeta SC no lleva módem incorporado. Por tanto, las ordenes y variables de configuración de RSC 2.2.2 utilizadas para el manejo del módem y el buscapersonas no funcionan con la tarjeta SC.
- Esta tarjeta tampoco tiene batería de alimentación auxiliar, sino que recibe la alimentación directamente del servidor y sigue funcionando mientras éste se mantenga conectado a la toma de CA, independientemente de que el servidor se apague o se encuentre en estado de reposo.

Si precisa más información sobre el uso del software de RSC 2.2.2 con la tarjeta SC, consulte los documentos *Guía de administración del servidor Sun Fire V490* o *Manual del usuario del servidor Sun Fire V890*. Ambos manuales se incluyen en los CD de documentación que se entregan con los servidores Sun Fire V490 y V890.

## Mejoras de OpenBoot PROM

Los servidores Sun Fire V490 y V890 se entregan con OpenBoot™ PROM versión 4.15. Esta versión de OpenBoot PROM contiene una nueva configuración estándar (predeterminada) que introduce mejoras en las operaciones de diagnóstico. Entre estas mejoras se incluyen algunos cambios en el comportamiento de RSC. Si precisa más información sobre las funciones de diagnóstico, consulte el documento *OpenBoot PROM Enhancements for Diagnostic Operation*, que se encuentra en el CD de documentación entregado con el servidor.



---

# Cuestiones generales sobre RSC

En esta sección se describen cuestiones que afectan al funcionamiento del software de RSC 2.2.2 en los servidores Sun Enterprise 250, Sun Fire 280R, Sun Fire V880, Sun Fire V480, Sun Fire V890 y Sun Fire V490. Las cuestiones relativas a la batería, el buscapersonas y el módem no son aplicables a los servidores Sun Fire V490 y V890 ya que éstos utilizan la tarjeta del controlador del sistema (SC) en lugar de la tarjeta RSC.

## Desinstalación e instalación de las tarjetas RSC y SC



---

**Precaución** – Extraer o instalar la tarjeta de RSC mientras el sistema tiene el cable de alimentación de CA enchufado puede provocar daños en el sistema o en la tarjeta. La desinstalación o instalación de la tarjeta RSC debe dejarse en manos de personal técnico capacitado. Póngase en contacto con un proveedor de servicios autorizado para realizar esta operación.

---

*Antes de llevar a cabo las instrucciones del manual de mantenimiento y servicio, o de la guía de recambio de componentes del servidor para extraer o instalar las tarjetas RSC o SC, lleve a cabo este procedimiento para comprobar si **hay alimentación de CA presente** en el sistema.*

1. **Cierre la sesión y apague el sistema.**
2. **Con el sistema en el indicador ok, haga girar el selector hasta la posición de apagado.**  
En este momento existe alimentación de estado de reposo en el sistema.
3. **Desenchufe todos los cables de alimentación de CA de los correspondientes conectores del panel trasero.**  
De esta forma se elimina cualquier voltaje procedente de la alimentación de estado de reposo en el sistema.
4. **Siga el procedimiento adecuado del manual de mantenimiento y servicio o la guía de recambio de componentes (Parts Installation and Removal Guide).**

## Posible demora de los mensajes de alerta

Si se define el valor `true` en las variables `page_enabled` y `mail_enabled` de RSC y se generan varios mensajes de alerta en un corto espacio de tiempo. El primer mensaje se entrega puntualmente, pero los mensajes posteriores se retrasan unos 3-4 minutos.

## Información errónea en `alerts.html`

Al configurar los campos `page_info1` y `page_info2`, se pueden utilizar dígitos o los caracteres alfanuméricos `#`, `@` y `,` (coma) para especificar un número de buscapersonas, pero el campo de número de identificación personal sólo puede contener dígitos (0-9). La ayuda en línea de la interfaz gráfica de RSC contiene información incorrecta sobre esta función. Para obtener más información sobre el modo de configurar RSC para que funcione con un buscapersonas, consulte el *Manual del usuario de Sun Remote System Control (RSC) 2.2*.

## `rsc-console` usará la conexión `tip` durante el arranque si `diag-switch?` se define con el valor `true`

Si la variable `diag-switch?` tiene establecido el valor `true` y se utiliza la orden `bootmode -u` para arrancar el sistema, `rsc-console` vuelve a usar la conexión serie (`tip`) después reiniciar Solaris, incluso aunque la consola se haya redirigido a RSC.

Redirija la salida de la consola a RSC de forma manual cuando haya finalizado la operación de arranque. Consulte el *Manual del usuario de Sun Remote System Control (RSC) 2.2* para obtener más información.

## La orden `bootmode -u` de RSC no consigue redirigir la consola

Este problema es esporádico y se ha observado en servidores donde se ejecuta OpenBoot PROM versión 4.4.6. En ocasiones, la orden `bootmode -u` no consigue redirigir la consola a RSC. Si esto ocurre, utilice la orden `resetrsc`.

## La ejecución de obdiag en el modo `rsc-console` puede provocar comportamientos inesperados

Si se ejecuta `obdiag` en la consola mientras el sistema está en modo `rsc-console`, pueden producirse los siguientes comportamientos:

- La ejecución de la prueba `rsc-control` en `obdiag` provoca la desconexión de RSC.
- La ejecución de la prueba de la conexión serie en `obdiag` envía caracteres inesperados a la conexión serie del servidor.

Para evitar estos comportamientos, ejecute `obdiag` cuando la consola del sistema no esté dirigida a RSC.

## Aparece el mensaje `SetSockOpt: Invalid argument` cuando se alcanza el número máximo de conexiones Telnet permitidas

Si se alcanza el número máximo de conexiones telnet admitidas en RSC, pueden aparecer mensajes similares a los siguientes:

```
telnet myserver

Trying 123.234.245.256...

Connected to myserver.

Escape character is '^]'.

SetSockOpt: Invalid argument

Connection to myserver closed by foreign host.
```

Si aparecen estos mensajes, ejecute menos sesiones telnet en RSC.

## loghistory comunica errores de disco cuando ejecuta SunVTS, pero ni SunVTS ni Solaris comunican ningún error

Cuando se ejecuta el software de SunVTS™ y RSC de forma simultánea, puede que la orden `loghistory` comunique la existencia de errores de disco que no se indican en las pruebas de SunVTS. Esto ocurre porque SunVTS no puede interrumpir la monitorización de RSC mientras ejecuta las pruebas. Dado que las pruebas de SunVTS reproducen las condiciones utilizadas para notificar errores de disco, RSC comunica estas condiciones como errores de disco. Estos mensajes no aparecen cuando SunVTS no está ejecutando pruebas.

---

## Cuestiones relativas al funcionamiento de RSC en los servidores Sun Fire V490 y Sun Fire V890

En esta sección se describen cuestiones que afectan al funcionamiento de RSC en servidores Sun Fire V490 y Sun Fire V890.

### La consola de RSC cambia a la consola del servidor sin avisar cuando se activa el diagnóstico mejorado de OpenBoot PROM o el interruptor de control está en la posición de diagnóstico

Cuando la variable `service-mode?` se define con el valor `true`, la conexión `rsc-console` se envía a la consola del servidor sin previo aviso. Cuando esto ocurre, puede parecer que la consola de RSC no responde a las órdenes de RSC. Este comportamiento también puede producirse si se utiliza el software de RSC mientras el selector del servidor Sun Fire V490 o V890 está en la posición de diagnóstico.

## Comportamiento del LED durante el arranque

Al revés de lo que ocurre en otros servidores Sun, el LED de alimentación de los servidores Sun Fire V490 y V890 no parpadea durante el arranque, sino que se mantiene iluminado.

---

## Cuestiones relativas al funcionamiento de RSC en los servidores Sun Fire 280R, Sun Fire V880 y Sun Fire V480

En esta sección se describen cuestiones que afectan al funcionamiento de RSC 2.2.2 en los servidores Sun Fire 280R, V880 y V480. Consulte las notas sobre el producto de los servidores correspondientes para conocer otros posibles problemas.

### Alertas adicionales de RSC

RSC genera la siguiente alerta en los servidores Sun Fire 280R y Sun Fire V880 cuando la tarjeta RSC empieza a utilizar la batería tras una interrupción de la alimentación:

```
00060012: "RSC está funcionando con batería."
```

También genera las siguientes alertas cuando se cierra la sesión del sistema principal desde RSC. Los mensajes aparecen anotados en el registro histórico.

```
00040000: "RSC ha pedido apagar el sistema principal."
```

```
00040029: "El sistema principal ha cerrado la sesión."
```

Si se cierra la sesión del sistema con el selector o la orden `poweroff` de OpenBoot PROM, sólo aparece la alerta 00040029.

Estas alertas no están documentadas en el Manual del usuario de *Sun Remote System Control (RSC) 2.2*.

## Informe erróneo de unidad defectuosa al encender

Al encender el servidor Sun Fire 280R, éste puede informar erróneamente de la existencia de una unidad averiada y anotar el error en el registro histórico de RSC.

Si RSC comunica este error y el sistema arranca correctamente el sistema operativo Solaris, haga caso omiso del mensaje. En la mayoría de los casos, no vuelve a aparecer. Puede usar la utilidad `fsck` para comprobar el disco después del proceso de arranque.

---

**Nota** – Cualquier mensaje de error de la unidad de disco comunicado por Solaris sí indica un error real de la unidad.

---

Si se comunica un error del disco en el indicador ok y el sistema no puede arrancar el sistema operativo Solaris, puede existir un problema con la unidad. Verifíquela con las pruebas de OpenBoot Diagnostics explicadas en el capítulo “Diagnostics, Monitoring, and Troubleshooting” del documento *Sun Fire 280R Server Service Manual*.

## El LED localizador se enciende en la interfaz gráfica al pasar de alimentación de batería a alimentación de reposo

Cuando el hardware de RSC sustituye la alimentación de batería por la alimentación de reposo, el LED localizador del servidor Sun Fire V480 sólo aparece iluminado en la interfaz gráfica, pero no se ilumina en el sistema (sólo en servidores Sun Fire V480).

Si esto ocurre, utilice la orden `resetrsc`.

---

## Cuestiones relativas al funcionamiento de RSC únicamente en los servidores Sun Enterprise 250

En esta sección se describen cuestiones que afectan al funcionamiento del software de RSC 2.2.2 en los servidores Sun Enterprise 250. Consulte *Servidor Sun Enterprise 250: notas sobre el producto* para conocer otras cuestiones relativas al servidor Sun Enterprise 250.

### No se puede incrementar el número de cuentas de usuario de RSC

El software de RSC 2.2.2 permite utilizar un total de 16 cuentas de usuario de RSC, pero los servidores Sun Enterprise 250 sólo admiten un máximo de cuatro cuentas debido a las limitaciones del hardware.

### Cuando cambia la variable `serial_hw_handshake`, es preciso volver a arrancar el sistema

Para que los cambios de la variable de configuración `serial_hw_handshake` de RSC tengan efecto, es preciso arrancar el servidor. Esto se aplica también a la casilla Activar intercambio de señalización de hardware de la interfaz gráfica de RSC. Esta limitación no se menciona en la documentación.

### Las alertas de las fuentes de alimentación se numeran de forma errónea en la interfaz gráfica

En el servidor Sun Enterprise 250, las fuentes de alimentación se numeran como 0 y 1, pero en los registros de eventos y los mensajes de alerta de la interfaz gráfica de RSC, se denominan fuente de alimentación 1 y fuente de alimentación 2.

---

# Nota sobre la documentación

## Actualización del Manual del usuario de Sun Remote System Control (RSC) 2.2

En la versión actual del *Manual del usuario de Sun Remote System Control (RSC) 2.2* se afirma que el producto funciona con los servidores Sun Fire 480R y Sun Fire 880. Los nombres de estos modelos son incorrectos. En su lugar deberían haberse citado los modelos Sun Fire V480 y Sun Fire V880.